

Certificate Detail

Film Name : JOHN WICK: CHAPTER 3 - PARABELLUM
Language : English
Duration : 114.21 MM.SS
Applicant Name : PVR PICTURES LIMITED- MUMBAI
Producers : ITALIA FILM INTL, UNITED STATES
Name of Signatory : Tushar Karmarkar, RO, CBFC, Mumbai
Name of EO / PO : Tushar Karmarkar (E.O.)

Endorsement

File No. : 2A011906201900153
Film Name : JOHN WICK: CHAPTER 3 - PARABELLUM (ENGLISH) (Color) (2-D)
Applied Running Time : 119.33 MM.SS
Cert No. VFL/2/464/2019-MUM Dated 23/08/2019

Voluntary Deletions at the time of revised application

Duration (MM.SS)

Cut No.	Description	Deleted	Replaced	Inserted
1	MUTED THE WORDS : FUCK AT: 00:45:35:16 ASS: 01:05:50:05 FUCK: 01:06:04:09; 01:33:36:12 BITCH: 01:59:25:09	00.00	00.00	00.00
2	00:08:39:11 TO 00:08:44:03 (THE FIGHT SCENE WITH KNIFE IS DELETED AFTER THESE DIALOGUE) ERNEST TO JOHN)Fourteen million. It's a lot of money. (Fourteen million = 14 million dollars) JOHN TO ERNEST) Not if you can't spend it. (note threat)	00.04	00.00	00.00
3	00:09:31:15 TO 00:09:33:05 (THE SCENE IS DELETED OF KNIFE AFTER THESE DIALOGUE) JOHN TO SELF) Oh, shit. (vulgar exclamation of panic)	00.01	00.00	00.00
4	00:11:57:19 TO 00:12:02:09 (THE SCENE IS CUT THE DOCTOR ATTENDING THE WOUND , WOUND IS DEEP AND BLEEDS) AFTER THESE DIALOGUE DOCTOR TO JOHN All right. OPERATOR THROUGH SPEAKERS TO ALL) John Wick, Excommunicado.OPERATOR THROUGH SPEAKERS TO ALL)In	00.04	00.00	00.00
5	00:12:37:10 TO 00:12:39:22 (THE SCENE OF DOCTOR STITCHING THE WOUND IS DELETED AFTER THESE DIALOGUE)DOCTOR TO JOHN) All right.OPERATOR THROUGH SPEAKERS TO ALL) John Wick, Excommunicado.OPERATOR THROUGH SPEAKERS TO ALL)In effect, one minute.	00.02	00.00	00.00
6	00:18:30:21 TO 00:18:48:04 (THE FIGHT SCENE BEFORE THESE DIALOGUE IS REDUCED, LOT OF VIOLENCE BREAKING THE GLASS, THROWING KNIFE, HAND FIGHTS)SUBTITLE) (CAMORRA MEMBER #2 TO CAMORRA MEMBER #1)Yes.SUBTITLE) (CAMORRA MEMBER #1 TO CAMORRA MEMBER #2)Te	00.17	00.00	00.00
7	00:19:17:08 TO 00:19:34:04 (THE FIGHT SCENE BEFORE THESE DIALOGUE IS REDUCED, LOT OF VIOLENCE BREAKING THE GLASS, THROWING KNIFE, HAND FIGHTS) SUBTITLE) (CAMORRA MEMBER #2 TO CAMORRA MEMBER #1) Yes. SUBTITLE) (CAMORRA MEMBER #1 TO CAMORRA MEMBER #	00.16	00.00	00.00
8	00:19:49:03 TO 00:20:24:20 (THE FIGHT SCENE BEFORE THESE DIALOGUE IS REDUCED, LOT OF VIOLENCE BREAKING THE GLASS, THROWING KNIFE, HAND FIGHTS)SUBTITLE) (CAMORRA MEMBER #2 TO CAMORRA MEMBER #1)Yes.SUBTITLE) (CAMORRA MEMBER #1 TO CAMORRA MEMBER #2)Tel	00.35	00.00	00.00
9	00:20:47:17 TO 00:21:02:17 (THE FIGHT SCENE BEFORE THESE DIALOGUE IS REDUCED, LOT OF VIOLENCE BREAKING THE GLASS, THROWING KNIFE, HAND FIGHTS) SUBTITLE) (CAMORRA MEMBER #2 TO CAMORRA MEMBER #1) Yes.SUBTITLE) (CAMORRA MEMBER #1 TO CAMORRA MEMBER #2	00.15	00.00	00.00
10	00:22:49:10 TO 00:23:12:11 (scene of man geeting killed by throwing iron rod by john wick is deleted before these dialogue) John Wick. Open contract. (Open contract = in the world of the film, the official term for the bounty on John that goes ou	00.23	00.00	00.00
11	00:49:27:12 TO 00:49:46:07 (THE FIGHTING SCENE IS DELETED MAN IS STABBED, IN THE BACK GROUND MUSIC IS GOING ON , DANCERS ARE PERFORMING BALLET DANCE) THE SCENE IS DELETED AFTER THESE DIALOGUE ZERO TO THE ADJUDICATOR) I have served, I will be o	00.19	00.00	00.00
12	00:51:09:07 TO 00:51:13:09 (THE SCENE IS DELETED WHERE ADJUDICATOR IS MOVING SWORD ON DIRECTOR HAND)THE ADJUDICATOR TO DIRECTOR)hold out your helping handsand pledge your fealty.DIRECTOR TO THE ADJUDICATOR)I have served, I will be of service.	00.04	00.00	00.00
13	00:57:17:22 TO 00:57:22:07 (THE SCENE AFTER THESE DIALOGUE IS DELETED WHERE DOG ATTACKS ON BERRADA'S BALLS (TESTICLES)BERRADA TO SOFIA)Then I will kill it. BERRADA TO SOFIA) I'm sorry, Sofia.BERRADA TO SOFIA)This was for you to learn.	00.04	00.00	00.00
14	00:58:34:16 TO 00:58:50:09 (THE FIGHT SCENE OF MAN GETTING SHOT IS DELETED AFTER THESE DIALOGUE)JOHN TO SOFIA)) get it.(get it = here, 'understand')(note humor; referring to the events of JOHN WICK, where John went on a similar mission, attacking	00.15	00.00	00.00
15	00:59:33:03 TO 00:59:40:13 (JOHN WICK FIGHT SCENE IS DELETED BEFORE THESE DIALOGUE) SOFIA TO DOGS) Here you go.(colloquial expression, usually said when giving someone something	00.07	00.00	00.00
16	01:04:35:00 TO 01:05:28:14 (FIGHT SCENE IS DELETED WHERE THE SWORDS ARE USED TO CUT NECK, STABBING ON THE STOMACH AND ATTACKS AFTER THESE SCENE) SOFIA TO JOHN) Consequences.Better get going.(Better = "You better")JOHN TO SOFIA) Sofia.	00.53	00.00	00.00
17	01:13:50:09 TO 01:13:52:10 (A BOY AND GIRL WALKING IS DELETED AFTER THESE SCENE} MALE SUBWAY SPEAKER THROUGH SPEAKERS TO PASSENGERS) JFK Express now arriving on platform nine.	00.02	00.00	00.00
18	01:13:54:00 TO 01:14:02:10 (A BOY AND GIRL ARE KILLED , GIRLS NECK IS CUT AND BOY TOO IS KILLED AFTER THESE SCENE)MALE SUBWAY SPEAKER THROUGH SPEAKERS TO PASSENGERS)JFK Express now arriving on platform nine.	00.08	00.00	00.00
19	01:17:19:00 TO 01:17:46:07 (BIKE CHASING FIGHT IS DELETED WHERE SWORDS ARE USE PLUS BIKE IS SKID TOO , THE SCENE IS AFTER THESE DIALOGUES)JOHN TO ZERO) He with you?ZERO TO JOHN) He was. ZERO TO SELF) Nice trick. ON-SCREEN TEXT) (on phone) GO TO R	00.27	00.00	00.00
20	01:33:51:06 TO 01:35:06:07 FIGHT SCENE IS REDUCED AFTER THE SUBTITLE) (WINSTON TO SELF) Prepare for WAR	01.15	00.00	00.00
21	01:36:55:03 TO 01:37:07:13 (THE FIGHT SCENE IS REDUCED AFTER THESE DIALOGUES) JOHN TO CHARON) Armor improvements. CHARON TO JOHN) 12-gauge steel slugs. Armor-piercing.	00.12	00.00	00.00
22	01:37:36:19 TO 01:38:20:10 (THE FIGHT SCENE CONTINOUS FIRING MANS ARE SHOT DEAD IN FIRING IS DELETED AFTER THESE SCENE)JOHN TO CHARON) Armor improvements. CHARON TO JOHN)12-gauge steel slugs. Armor-piercing. (gauge = refers to the size of the insi	00.43	00.00	00.00
23	01:42:22:14 TO 01:43:36:13 (THE FIGHT BETWEEN JOHN WICK AND TWO MAN, FIGHT IS VERY LONG , GLASSES ARE SCATTERS ONE MAN IS KILLED BY ANOTHER MAN HE CUTS HIS NECK WITH SWORD)THE ADJUDICATOR THROUGH PHONE TO WINSTON)I know you believe you can keep th	01.14	00.00	00.00
24	01:45:30:17 TO 01:46:27:08 (FIGHT SCENE IS REDUCED WHERE JOHN WICK IS STRUGGLING WITH TWO MAN AND THEY HAVE KNIFE IN THEIR HAND AFTER THESE DIALOGUE) THE ADJUDICATOR THROUGH PHONE TO WINSTON) I know you believe you can keep this up. But I assure y	00.56	00.00	00.00
25	01:50:03:17 TO 01:50:31:16 (FIGHT SCENE BETWEEN JOHN AND ZERO IS REDUCED , AT TIMES THEY FIGHT WITH HAND , SCATTERS /BREAKS GLASS, AT TIMES WITH SWORD JOHN TO ZERO) Let's do this. ZERO TO JOHN)See? We're the same. (See = "Do you see")	00.28	00.00	00.00
26	01:53:18:17 TO 01:53:52:20 (ZERO IS STABBED BY JOHN)ZERO TO JOHN) Hey, John. ZERO TO JOHN)That was a pretty good fight, huh?(huh = interjection used to invite a response)	00.34	00.00	00.00
Total :		09.38	00.00	00.00

Insertions / Excisions/ Modifications carried out by the applicant to comply with the law in force

Duration (MM.SS)

Cut No.	Description	Deleted	Replaced	Inserted
1	Removed scenes of violence at fTCRs a) 18.30-20.47, b) 58.00-1.00.27 c) 1.04.07-1.04.25 c)1.39.03-1.39.20. Also reduced by 50 per cent the scenes of violence between TCR 1.49.00-1.52.22. removed scenes of graphic violence therein	04.46	00.00	00.00
2	Removed the scenes of stamping on back between 32.04 & 32.11 and also of stamping of finger between 1.11.23 and 1.11.29	00.14	00.00	00.00
3	Removed the scene of broken finger held with other hand between 1.10.47 to 1.10.59	00.12	00.00	00.00
Total :		05.12	00.00	00.00

Total Voluntary Deletions at the time of revised application : 09.38 MM.SS

Total Deletions at the Time of Examination : 05.12 MM.SS

Actual Duration of the film after the aforesaid deletions and replacements will be 114.21 MM.SS in 1 cassette(s).